2006ko AZAROAREN 15eko UDALBATZARRA
PLENO DE 15 DE NOVIEMBRE DE 2006

BERTARATUAK / ASISTEN**:**

ALKATEA / ALCALDESA: **HELENA SANTESTEBAN GUELBENZU**

ZINEGOTZIAK / CONCEJALES**:**
FRANCISCO JAVIER LEIZA OTEIZA (5. puntuan), JOSÉ ANTONIO IGOA ECHEVESTE, ALFREDO GOYENECHE INÉS, JON ABRIL OLAETXEA, Mª SOL MARGARITA TABERNA IRAZOQUI, IKER IGOA CHANTRE, MANUEL IRIARTE HUARTE, JULIÁN LECUONA MARTICORENA, Mª MILAGROS IRAZOQUI IRIARTE, ROSALINDA GALLEGO GALLEGO.

IDAZKARIA / SECRETARIA: **PILAR CHUECA INTXUSTA.**

BERTARATU EZ DIRENAK / NO ASISTEN:
Inor ez.

Tokia: BERAko Herriko Etxea.
Eguna: 2006-11-15
Ordua: 20:35
Bilera-mota: ohikoa, 1. deialdia

Lugar: Casa Consistorial de BERA.
Día: 15-11-2006
Hora: 20:35
Tipo sesión: ordinaria, 1ª convocatoria.

TRATATZEKO GAIAK:

ASUNTOS A TRATAR:

1.- AZKENEKO AKTA ONARTZEA.-

1.- APROBACIÓN ACTA SESIÓN ANTERIOR.-

2006ko urriaren 18an egindako bileraren akta ikusirik, aho batez, ONARTU DA.

Vista el acta de la sesión celebrada el día 18 de octubre de 2006, por unanimidad SE APRUEBA.

2.- "SANTA BARBARA", "ELTZAURDIA", "LARUN ALDEA", "LABEAGA" eta "MANDELA"-ko 3. LOTEAREN OHIAN ENKANTEA ESLEITZEA.

2.- ADJUDICACIÓN 3. LOTE DE LA SUBASTA FORESTAL EN "SANTA BÁRBARA", "ELTZAURDIA", "LARUN ALDEA", "LABEAGA" y "MANDELA

Ikusirik, "Santa Bárbara", "Eltzaurdia", "Larun aldea", "Labeaga" eta "Mandela"

Visto expediente de aprovechamientos forestales en los parajes de "Santa Bárbara", "El-

parajeetako oihan-aprobetxamenduen espedientea.

Ikusirik, joan den irailaren 13an Kontratazio Mahaiaren akta, non enkantean esleitzeko zegoen ohian aprobetxamenduen 3. lotea ITURBERRI S.L.ari esleitzea proposatu duen, aurkeztutako kopuruan bere eskaintza egokia izateagatik.

Izanik, sexteo-epean ez dela hobekuntza ekonomikorik aurkeztu izan.

Izanik, baldintza administratiboen pleguaren 10. oinarrian jarritako dokumentazioa urriaren 4 eta 30ko datetan aurkeztu duela.

Aho batez, ERABAKI DA:

1) Enkante honen ohian aprobetxamenduen 3. lotea eskainitako kopuruan, hau da, 12.500 eurotan (BEZ gabe), ITURBERRI S.L.ari esleitzea.
Esleipen hau, Nafarroako Gobernuko Natura Babesteko Zerbitzuaren baldintza tekniko eta Udalak onartutako baldintza-pleguari jarraikiz izanen da. Baldintza-plegu hauek akordio honekin batera bidaliko zaizkio interesatuari, honako oharraren arabera:

1.1) Baldintza administratiboen 11. klausulan BEZaren kontzeptuan ordaindu behar den %8a gaur egun %9a da.

2) Baldintza administratiboen 11. klausulari jarraikiz esleipen hau jasotzean eskainitako prezioaren % 25a ordaindu behar duela esleipendunari adieraztea.

3) Era berean, 4. klausularen arabera ohian aprobetxamendua hasi baino lehen esleipen-prezioaren %100aren abala aurkeztu behar duela gogoraraztea.

4) Erabaki hau Nafarroako Gobernuko In-

tzaurdia, “Larun aldea”, “Labeaga” y “Mandela”.

Vista acta de la Mesa de Contratación del pasado 13 de septiembre en la que se propone la adjudicación del Lote nº 3 de los aprovechamientos forestales de esta subasta a ITURBERRI S.L. por haber sido aceptada la oferta presentada.

Siendo que en el plazo de sexteo no ha sido presentada mejora económica alguna.

Siendo que, con fechas 4 y 30 de octubre, ha sido presentada la documentación exigida en la cláusula 10 del pliego de condiciones administrativas.

Por unanimidad, SE ACUERDA:

1) Adjudicar a ITURBERRI S.L., en la cantidad ofertada de 12.500 euros (sin IVA) el Lote nº 3 de los aprovechamientos forestales de esta subasta.
Esta adjudicación se hace de acuerdo al pliego de condiciones técnicas del Servicio de Conservación de la Naturaleza del Gobierno de Navarra y al aprobado al efecto por el Ayuntamiento, cuyas copias se adjuntarán a la notificación de este acuerdo con la siguiente indicación:

1.1) El 8 % que, según la cláusula 11 del pliego de condiciones administrativas, hay que abonar en concepto de IVA en la actualidad es el 9%.

2) Comunicar a la empresa adjudicataria que de acuerdo con la cláusula 11 del pliego de condiciones administrativas deberá realizar el pago correspondiente al 25% del precio ofertado al recibo de esta adjudicación.

3) Igualmente, recordarle que según la cláusula 4 deberá presentar aval del 100% del precio de licitación antes del inicio del aprovechamiento.

4) Notificar el presente acuerdo a la empresa

gurumen Zuzendaritza Nagusiko Oihanak Kudeatzeko Atala, Udal mendizaina eta esleipendunari jakinaraztea.

adjudicataria, al guardamonte municipal y a la Sección de Gestión Forestal de la Dirección General de Medio Ambiente del Gobierno de Navarra.

3.- "SANTA BARBARA", "ELTZAURDIA", "LARUN ALDEA", "LABEAGA" eta "MANDELA"-ko 1. eta 2. LOTEEN OHIAN ENKANTEA.

3.- SUBASTA FORESTAL DE LOS LOTES 1 Y 2 EN "SANTA BÁRBARA", "ELTZAURDIA", "LARUN ALDEA", "LABEAGA" y "MANDELA".

Ikusirik, "Santa Bárbara", "Eltzaurdia", "Larun aldea", "Labeaga" eta "Mandela" parajeetako oihan-aprobetxamenduaren enkantearen espedientea zeinaren arabera 1. eta 2. loteak saldu gabe gelditu diren.

Visto expediente de la subasta de los aprovechamientos forestales en los parajes de "Santa Bárbara", "Eltzaurdia, "Larun aldea", "Labeaga" y "Mandela" según el cual han quedado desiertos los lotes 1 y 2.

Ikusirik, Ingurumen Zuzendaritza Nagusiko Oihanak Kudeatzeko Atalak Udal batzuen oihan-aprobetxamenduak batera saltzeko prozedurari buruz informatzeko bidali duen idatzia (Sarrera Erregistroa 2342/2006-11-06).

Visto escrito remitido por la Sección de Gestión Forestal de la Dirección General de Medio Ambiente en el que informa sobre el procedimiento de la venta conjunta de aprovechamientos forestales de diversos Ayuntamientos (Registro de Entrada 2342/2006-11-06).

Kontuan hartuz, Udal honek baterako saltze honetan parte hartzeko interesatua dagoela.

Teniendo en cuenta que este Ayuntamiento está interesado en tomar parte en esta venta conjunta.

Aho batez, ERABAKI DA:

Por unanimidad, SE ACUERDA:

1) Ingurumen Zuzendaritza Nagusiko Oihanak Kudeatzeko Atalak bultzatu behar duen Udal batzuen oihan-aprobetxamenduak batera saltzeko prozeduran parte hartzea.

1) Tomar parte en el procedimiento de venta conjunta de los aprovechamientos forestales de varios Ayuntamientos que va a promover la Sección de Gestión Forestal de la Dirección General de Medio Ambiente.

2) Aurreko Udalbatzarrean onartutako baldintza-plegua Ohian Kudeatzeko Atalak bidalitako idatzian adierazten diren irizpideei jarraituz aldatzea.

2) Modificar el pliego de condiciones aprobado en el anterior Pleno de acuerdo con las directrices remitidas en el escrito de la Sección de Gestión Forestal.

3) Aipatutako Oihanak Kudeatzeko Atalari erabaki hau eta aldatutako baldintza plegua bidaltzea, behar diren ondorioetarako.

3) Remitir este acuerdo junto con el pliego de condiciones modificado a la citada Sección de Gestión Forestal a los efectos oportunos.

4.- HERRIKO ETXEA MOLDATZEKO OBRAK KONTRATATZEARI HASIERA EMATEA.

Ikusirik, “Herriko Etxea moldatzeko obrak” kontratatzeko espedientea.

Dokumentazioa:

- **Proiektua: Bidasoa Arkitektura Bulegoa s.l.-k egina eta behar den Kolegioak 2003ko apirilaren 7an ikus-onetsia**
- **Horren separata, 2006ko ekainaren 14 ikus-onetsia.**
- **Kalefakzioko proiektua: Iturralde & Sagues-ek egina eta 2003ko azaroaren 3an ikus-onetsia (32521 zbkia).**
- **Behe-tentsioko proiektua: Iturralde & Sagues-ek egina eta 2003ko azaroaren 3an ikus-onetsia (32519 zbkia).**
- **Gas naturaleko proiektua: Iturralde & Sagues-ek egina eta 2003ko azaroaren 3an ikus-onetsia (32520 zbkia).**

Ikusirik, Kontratu Publikoei buruzko 6/2006 Foru Legearen 65 artikuluari jarraikiz, Idazkaritzak egindako txostenak eta artikulu horrekin bat eginez.

Aho batez, ERABAKI DA:

1) **Obra hauek egiteko kontratazio espedienteari hasiera emateko onestea, Europar Batasuneko atalasetik beherako prozedura irekiaren bidez.**

2) **Espediente honetan dagoen baldintza administratiboen plegua onestea.**

3) **Kontratazio honi buruzko iragarkia Nafarroako Kontratazioaren Atarian jartzeko baimena ematea.**

4) **8 hilabeteko kontratua denez ez dela prezioak berrikustea izanen adieraztea.**

Javier Leiza zinegotzia bertaratu da.

4.- INICIO CONTRATACIÓN OBRAS REFORMA CASA CONSISTORIAL.

Visto expediente de contratación de las obras de “Reforma de la Casa Consistorial”.

Documentación:

- Proyecto: Redactado por Bidasoa Arkitektura Bulegoa s.l. y visado por el Colegio correspondiente el 7 de abril de 2003.
- Separata del proyecto anterior, visada el 14 de junio de 2006.
- Proyecto de calefacción: Redactado por Iturralde & Sagües, visado el 3 de noviembre de 2003 (nº 32521).
- Proyecto de Baja Tensión: Redactado por Iturralde & Sagües, visado el 3 de noviembre de 2003 (nº 32519).
- Proyecto de Gas Natural: Redactado por Iturralde & Sagües, visado el 3 de noviembre de 2003 (nº 32520)

Visto informe de Secretaría emitido de acuerdo con lo establecido en el artículo 65 de la Ley Foral 6/2006 de Contratos Públicos y en base al citado artículo.

Por unanimidad, SE ACUERDA:

1) Aprobar el inicio del expediente de contratación para la ejecución de las obras antes citadas, por procedimiento abierto inferior al umbral comunitario.

2) Aprobar el pliego de condiciones administrativas que consta en este expediente.

3) Autorizar el anuncio de esta contratación en el Portal de Contratación de Navarra.

4) Señalar que al ser un contrato de duración de 8 meses no procede la revisión de precios del mismo.

Se incorpora el concejal Javier Leiza.

5.- BANDOAK ETA ALKATEAREN EBAZPENAK.-

Honako bando eta Alkatearen ebazpen hauetaz jakinen gainean gelditu dira:

1) Bandoak: 35/2006tik 37/2006ra.

2) Ebazpenak: 2006ko urriaren 16ko 202. ebazpenetik 2006ko azaroaren 7ko 224.e-ra arte.

5.- BANDOS Y RESOLUCIONES DE ALCALDÍA.-

Se dan por enterados de los siguientes bandos y resoluciones de la Alcaldía:

1) Bandos: del 35/2006 al 37/2006.

2) Resoluciones: De la resolución nº 202 de 16 de octubre de 2006 a la nº 224 de 7 de noviembre de 2006.

Gai zerrendatik kanpo, premiazko bozketa egin ondoren, aho batez, legeak eskatutako gehiengo absolutua betea izanik, honako gai hauek tratatu dira:

Fuera del orden del día, previa votación de urgencia, por unanimidad, que representa la mayoría legalmente exigida, se tratan los siguientes asuntos:

6.- BERAKO UDALA ETA NAFARROAKO LARRIALDIETAKO AGENTZIAREKIN ZIBIL BABESA ARLOAN KOOPERATZEKO KOMENIOA ONESTEA.

Ikusirik, Nafarroako Larrialdietako Agentziak bidalitako Zibil Babesa arloan Borondatezko Suhiltzaileak Kooperatzeko Komenioa.

Aho batez, ERABAKI DA:

1) Nafarroako Larrialdietako Agentzia eta Udalaren artean Zibil Babesa arloan Borondatezko Suhiltzaileak Kooperatzeko Komenioa onestea.

2) Erabaki hau aipatu komenioarekin batera Nafarroako Larrialdietako Agentziara bidaltzea.

6.- APROBACIÓN DEL CONVENIO DE COOPERACIÓN ENTRE LA AGENCIA NAVARRA DE EMERGENCIASS Y EL AYUNTAMIENTO DE BERA EN MATERIA DE PROTECCIÓN CIVIL.

Visto convenio de cooperación entre la Agencia Navarra de Emergencias y el Ayuntamiento de Bera en materia de protección civil para el grupo de bomberos voluntarios.

Por unanimidad, SE ACUERDA:

1) Aprobar el convenio de cooperación entre la Agencia Navarra de Emergencias y el Ayuntamiento de Bera en materia de protección civil para el grupo de bomberos voluntarios.

2) Remitir este acuerdo junto con el convenio citado a la Agencia Navarra de Emergencias.

7.- “BERA LANTZEN S.L.” UDAL ENPRESA PUBLIKOAREN ADMINISTRA-

7.- NOMBRAMIENTO MIEMBRO DEL CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN DE LA

ZIO-KONTSEILURAKO KIDE IZENDATZEA.

Joan den Udalbatzan "Bera Lantzen s.l." udal enpresa publikoaren Administrazio-Kontseilurako kideak izendatu ziren Aralar taldeari zegokiona ezik.

Orain, Aralarrek Jon Abril izendatzea proposatu du.

Beraz, aho batez, ERABAKI DA:

1) Jon Abril Olaetxea, Aralarren aldetik, "Bera Lantzen s.l." udal enpresa publikoaren Administrazio-Kontseilurako kide izendatzea.

EMPRESA PÚBLICA MUNICIPAL "BERA LANTZEN SL."

En el pasado Pleno se nombraron los miembros del Consejo de Administración de la empresa pública municipal "Bera Lantzen s.l.", salvo el correspondiente al grupo de Aralar.

Ahora, Aralar ha propuesto nombrar a Jon Abril Olaetxea.

De resultas de lo cual, por unanimidad, SE ACUERDA:

1) Nombrar a Jon Abril Olaetxea miembro del Consejo de Administración de la empresa pública municipal "Bera Lantzen s.l.", por parte de Aralar.

8.- MANKOMUNITATEETARA EGITEN DIREN EKARPENAK BERE HORRETAN UZTEA: LESAKAKO UDALAREN ERABAKIA.

Ikusirik, Lesakako Udalak hartutako erabakia Mankomunitateetara egiten diren ekarpenak bere horretan uzteari buruzkoa.

Jakinen gainean gelditu dira.

8.- CONGELACIÓN DE LA APORTACIÓN DE LAS MANCOMUNIDADES: ACUERDO AYUNTAMIENTO DE LESAKA.

Visto acuerdo adoptado por el Ayuntamiento de Lesaka sobre la congelación de la aportación de las Mancomunidades.

Se dan por enterados.

9.- ESKARIAK ETA GALDERAK. BESTE UDAL ORGANOEN KONTROLA.

Ez dira burutu.

9.- RUEGOS Y PREGUNTAS. CONTROL DE LOS DEMÁS ÓRGANOS DE LA CORPORACIÓN.

No se producen.

Besterik gabe, Alkateak bilera bukatutzat eman du 21:15 etan.

No habiendo más asuntos, la Alcaldesa levanta la sesión a las 21:15 horas.

O.E. ALKATEA,
V.B. LA ALCALDESA